Psa

Chapter 81

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

הַרְנִינוּ	לְאָסָף׃	הַגִּתִּית	עַל־	לַמְנַצֵּחַ׀	1
ஆனந்தமாய்-பாடுங்கள்	ஆசாப்பின்	கித்தீத்-மேல்	-	இசைத்-தலைவனுக்கு	
	H0623	H1665		H5329	
יַעֲקֹב׃	לֵאלֹהֵי	הָרִיעוּ	עוּזֵּנוּ	לֵאלֹהִים	
யாக்கோபின்	தேவனுக்கு	ஆர்ப்பரியுங்கள்	நம்-வல்லமையை	தேவனுக்கு	
H3290	H0430	H7321	H5797	H0430	

> கித்தீத் என்னும் இசைக்கருவியை வாசிக்கும் இராகத் தலைவனுக்கு ஆசாப் அளித்த பாடல். நம்முடைய பெலனாகிய தேவனைக் கெம்பீரமாகப் பாடி, யாக்கோபின் தேவனைக்குறித்து ஆர்ப்பரியுங்கள்.

עִם־	נָעִים	כִּנּוֹר	תֹף	וּתְנוּ־	זִמְרָה	שְׂאוּ־	2
-	இனிமையான	கின்னரத்தை	மத்தளத்தை	கொடுங்கள்	சங்கீதத்தை	எடுங்கள்	
		H3658	H8596	H5414	H2172	H5375	
						נָבֶל׃	
						வீணையோடு	

> தம்புரு வாசித்து, வீணையையும் இனிய ஓசையான சுரமண்டலத்தையும் எடுத்து, பாட்டு பாடுங்கள்.

חַגֵּנוּ׃	לְיוֹם	בַּכֵּסֶה	שׁוֹפָר	בַחֹדֶשׁ	תִּקְעוּ	3
நம்-பண்டிகையின்	நாளுக்கு	அமாவாசையில்	எக்காளத்தை	மாதத்தில்	ஊதுங்கள்	
H2282	H3117	H3677	H7782	H2320	H8628	

> மாதப்பிறப்பிலும், நியமித்தகாலத்திலும், நம்முடைய பண்டிகைநாட்களிலும், எக்காளம் ஊதுங்கள்.

יַעֲקֹב׃	לֵאלֹהֵי	מִשְׁפָּט	הוּא	לְיִשְׂרָאֵל	חֹק	כִּי	4
யாக்கோபின்	தேவனுக்கு	நியாயம்	அது	இஸ்ரவேலுக்கு	சட்டம்	ஏனெனில்	
H3290	H0430	H4941	H1931	H3478	H2706		

> இது இஸ்ரவேலுக்குப் ஆணையும், யாக்கோபின் தேவன் விதித்த கட்டளையுமாக இருக்கிறது.

מִצְרָיִם	אֶרֶץ	עַל־	בְּצֵאתוֹ	שָׂמוֹ	בִּיהוֹסֵף	וְעֵדוּת	5
எகிப்தின்	நாட்டிற்கு-எதிராக	-	புறப்படும்போது	வைத்தார்	யோசேப்பில்	சாட்சியாக	
H4714	H0776		H3318		H3084	H5715	
			אֶשְׁמָע׃	יָדַעְתִּי	לֹא־	שְׂפַת	
			கேட்டேன்	அறியாத	அறியாத	மொழியை	
			H8085	H3045	H3808	H8193	

> நாம் அறியாத மொழியைக்கேட்ட எகிப்துதேசத்தைவிட்டுப் புறப்படும்போது, இதை யோசேப்பிலே சாட்சியாக ஏற்படுத்தினார்.

מִדּוּד	כַּפָּיו	שִׁכְמוֹ	מִסֵּבֶל	הֲסִירוֹתִי	6
கூடையிலிருந்து	அவன்-கரங்கள்	அவன்-தோளை	சுமையிலிருந்து	நீக்கினேன்	
H1731	H3709	H7926	H5447	H5493	
				תַּעֲבֹרְנָה׃	
				கடந்துபோயின	

> அவனுடைய தோளைச் சுமைக்கு விலக்கினேன்; அவனுடைய கைகள் கூடைக்கு விடுவிக்கப்பட்டது.

רָעַם	בְּסֵתֶר	אֶעֶנְךָ	וָאֲחַלְּצֶךָּ	קָרָאתָ	בַּצָּרָה	7
இடியின்	மறைவிடத்தில்	பதிலளித்தேன்	விடுவித்தேன்	கூப்பிட்டாய்	உன்-கஷ்டத்தில்	
H7482				H7121		

סֶלָה׃	מְרִיבָה	מֵי	עַל־	אֶבְחָנְךָ
செலா	மேரீபாவின்	நீர்களின்-அருகே	-	சோதித்தேன்
H5542	H4809	H4325		H0974

> நெருக்கத்திலே நீ கூப்பிட்டாய், நான் உன்னைத் தப்புவித்தேன்; இடிமுழக்கம் உண்டாகும் மறைவிடத்திலிருந்து உனக்கு உத்திரவு அருளினேன்; மேரிபாவின் தண்ணீர்கள் அருகில் உன்னைச் சோதித்து அறிந்தேன். (சேலா)

אִם־	יִשְׂרָאֵל	בָּךְ	וְאָעִידָה	עַמִּי	שְׁמַע	8
கேட்டால்	இஸ்ரவேலே	உனக்கு-எதிராக	சாட்சியம்-கூறுவேன்	என்-மக்களே	கேள்	
	H3478				H8085	

לִי׃	תִשְׁמַע־
எனக்கு	கேள்
	H8085

> என்னுடைய மக்களே கேள், உனக்குச் சாட்சியிட்டுச் சொல்லுவேன்; இஸ்ரவேலே, நீ எனக்குச் செவிகொடுத்தால் நலமாக இருக்கும்.

וְלֹא	זָר	אֵל	בְךָ	יִהְיֶה	לֹא־	9
வணங்காதேயும்	அந்நிய	தேவன்	உன்னிடத்தில்	இருக்கக்-கூடாது	இருக்கக்-கூடாது	
H3808		H0410		H1961	H3808	

נֵכָר׃	לְאֵל	תִשְׁתַּחֲוֶה
வேற்றுமையான	அந்நிய-தேவனுக்கு	வணங்காதேயும்
H5236	H0410	H7812

> உனக்குள் வேறு தேவன் உண்டாயிருக்கவேண்டாம்; அந்நிய தேவனை நீ வணங்கவும் வேண்டாம்.

מִצְרָיִם	מֵאֶרֶץ	הַמַּעַלְךָ	אֱלֹהֶיךָ	יְהוָה	אָנֹכִי	10
எகிப்தின்	நாட்டிலிருந்து	உன்னை-எழும்பச்-செய்தவன்	உன்-தேவன்	யெகோவா	நான்	
H4714	H0776	H5927	H0430	H3068	H0595	

וַאֲמַלְאֵהוּ׃	פִּיךָ	הַרְחֶב־
நிரப்புவேன்	உன்-வாயை	திறந்த-வை
H4390	H6310	H7337

> உன்னை எகிப்து தேசத்திலிருந்து புறப்படச்செய்த உன்னுடைய தேவனாகிய யெகோவா நானே; உன்னுடைய வாயை விரிவாகத் திற, நான் அதை நிரப்புவேன்.

לֹא־	וְיִשְׂרָאֵל	לְקוֹלִי	עַמִּי	שָׁמַע	וְלֹא־	11
சம்மதிக்கவில்லை	இஸ்ரவேல்	என்-குரலுக்கு	என்-மக்கள்	கேட்கவில்லை	கேட்கவில்லை	
H3808	H3478			H8085	H3808	

לִי׃	אָבָה
எனக்கு	சம்மதிக்கவில்லை
	H0014

> என்னுடைய மக்களோ என்னுடைய சத்தத்திற்குச் செவிகொடுக்கவில்லை; இஸ்ரவேல் என்னை விரும்பவில்லை.

יֵלְכוּ	לִבָּם	בִּשְׁרִירוּת	וָאֲשַׁלְּחֵהוּ	12
நடக்கட்டும்	அவர்கள்-இருதயத்தின்	பிடிவாதத்தில்	விட்டுவிட்டேன்	
H3212		H8307	H7971	

בְּמוֹעֲצוֹתֵיהֶם׃
அவர்கள்-ஆலோசனைகளில்
H4156

ஆகையால் அவர்களை அவர்கள் இருதயத்தின் கடினத்திற்கு விட்டுவிட்டேன்; தங்களுடைய யோசனைகளின்படியே நடந்தார்கள்.

יְהַלֵּכוּ׃	בִּדְרָכַי	יִשְׂרָאֵל	לִי	שֹׁמֵעַ	עַמִּי	לוּ	13
நடந்திருந்தால்	என்-வழிகளில்	இஸ்ரவேல்	எனக்கு	கேட்டிருந்தால்	என்-மக்கள்	ஆ	
H1980	H1870	H3478		H8085		H3863	

ஆ, என்னுடைய மக்கள் எனக்குச் செவிகொடுத்து, இஸ்ரவேல் என்னுடைய வழிகளில் நடந்தால் நலமாக இருக்கும்!

וְעַל	אַכְנִיעַ	אוֹיְבֵיהֶם	כִּמְעַט	14
-மேல்	தாழ்த்துவேன்	அவர்கள்-பகைவர்களை	சீக்கிரத்தில்	
	H3665	H0341	H4592	

יָדִי׃	אָשִׁיב	צָרֵיהֶם
என்-கரத்தை	திருப்புவேன்	அவர்கள்-நெருக்கடிப்பவர்கள்-மேல்
H3027	H7725	

நான் சீக்கிரத்தில் அவர்களுடைய எதிராளிகளைத் தாழ்த்தி, என்னுடைய கையை அவர்கள் எதிரிகளுக்கு விரோதமாகத் திருப்புவேன்.

לוֹ	יְכַחֲשׁוּ־	יְהוָה	מְשַׂנְאֵי	15
அவருக்கு	பொய்-செய்வார்கள்	யெகோவாவின்	யெகோவாவை-பகைக்கிறவர்கள்	
	H3584	H3068	H8130	

לְעוֹלָם׃	עִתָּם	וִיהִי
என்றென்றைக்கும்	அவர்கள்-காலம்	இருக்கட்டும்
H5769	H6256	H1961

அப்பொழுது யெகோவாவைப் பகைக்கிறவர்கள் அவருக்கு வஞ்சகம் பேசி அடங்குவார்கள்; அவர்களுடைய காலம் என்றென்றைக்கும் இருக்கும்.

דְּבַשׁ	וּמִצּוּר	חִטָּה	מֵחֵלֶב	וַיַּאֲכִילֵהוּ	16
தேனை	பாறையிலிருந்து	கோதுமையின்	கோதுமையிலிருந்து	உண்ணக்-கொடுப்பார்	
H1706	H6697	H2406	H2459	H0398	

אַשְׂבִּיעֶךָ׃
திருப்தியடையச்-செய்வேன்
H7646

செழுமையான கோதுமையினால் அவர்களுக்கு உணவளிப்பார்; கன்மலையின் தேனினால் உன்னைத் திருப்தியாக்குவேன்.